



ŚLĄSKO-DĄBROWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

NR 25

KATOWICE, DNIA 16 SIERPNIA

1947

Poz.	TREŚĆ	Str.
	Dział Urzędowy:	
324.—	Instrukcja z dnia 21 maja 1947 r. w sprawie gospodarki taborem samochodowym, jego eksploatacji, oraz obowiązków i odpowiedzialności służbowej personelu taboru	449
	Dział Nieurzędowy:	
	Zgubione dokumenty	468

DZIAŁ URZĘDOWY

324.

WOJEWODA ŚLĄSKO-DĄBROWSKI
BG. IV. — 79e/27/17 Katowice, dnia 21 maja 1947 r.

INSTRUKCJA

w sprawie gospodarki taborem samochodowym, jego eksploatacji oraz obowiązków i odpowiedzialności służbowej personelu taboru.

Zarządzeniem organizacyjnym Nr. 21/47 z 1. II. 47 r. Nr O/Org. 5/4/47 utworzony został Oddział Transportowy w Wydziale Budżetowo-Gospodarczym obejmujący wszystkie sprawy dotyczące środków lokomocji wszystkich resortów zespolonych w tut. Urzędzie Wojewódzkim, oraz sprawy materiałów pędnych i nadzoru służbowego nad pracownikami garażu.

Załączona instrukcja reguluje wyczerpująco sprawy:

- a) gospodarki taborem samochodowym Urzędu Wojewódzkiego i jego eksploatacji,
- b) gospodarki materiałami pędnymi, prowadzenia ksiąg gospodarczych i samochodowych,
- c) obowiązki i odpowiedzialność służbowa personelu wspomnianego taboru.

Zwracam Ob. Ob. Naczelnikom Wydziałów, Kierownikowi Działu Rolnictwa i Reform Rolnych, Kierownikowi Oddziału Personalnego, Wojew. Inspektorowi Szkół Wojennych szczególną uwagę na postanowienia tejże instrukcji, zwłaszcza postanowienia §§ 3, 4, 8, 55.

Przy tej sposobności polecam ograniczać wyjazdy z samochodami jako najdroższym środkiem lokomocji do minimum t. j. do przypadków, gdy wyjazd samochodem dla dobra sprawy urzędowej jest niezbędny a korzystanie z publicznego środka lokomocji jest niemożliwe wzgl. wpływałoby hamująco lub ujemnie na załatwienie sprawy wzgl. na czas jej załatwienia.

Proszę Ob. Ob. Naczelników Wydziałów, Kierownika Działu Rolnictwa i Reform Rolnych, Kierownika Oddziału Personalnego, Wojew. Inspektora Szkół Wojennych o bezwzględne przestrzeganie ograniczeń o jakich wyżej mowa oraz postanowień omawianej instrukcji. Jednocześnie proszę zaznajomić z postanowieniami tej instrukcji wszystkich urzędników podległego im resortu i dopilnować ścisłego jej stosowania w praktyce, poczym złożyć ją do zbioru pism normatywnych.

Wojewoda:

w/z Dr Nantka-Namirski, Wicewojewoda.

WOJEWODA ŚLĄSKO-DĄBROWSKI
Nr BG. IV. — 79e/27/17 Katowice, dnia 21 maja 1947 r.

INSTRUKCJA

- I — o gospodarce taborem samochodowym Urzędu Wojewódzkiego Śl.-Dąbr. i jego eksploatacji.
 - II — o gospodarce materiałami pędnymi, prowadzeniu ksiąg gospodarczych i samochodowych,
 - III — o obowiązkach i odpowiedzialności służbowej personelu tegoż taboru
- do zarządzenia organizacyjnego Nr 21/47 z 1 lutego 1947 Nr O. Org. 5/4/47 w sprawie utworzenia Oddziału Transportowego w Wydziale Budżetowo-Gospodarczym Urzędu Wojewódzkiego Śląsko-Dąbrowskiego.

I. GOSPODARKA TABOREM SAMOCHODOWYM.

§ 1.

Księga inwentarza pojazdów mechanicznych.

Wszystkie pojazdy mechaniczne (osobowe i ciężarowe) jakie są w posiadaniu Urzędu Wojewódzkiego Śląsko-Dąbrowskiego winny być wpisane do księgi inwentarza pojazdów mechanicznych w chronologicznym porządku ich otrzymania wzgl. nabycia. Podstawą zapisów w tej księdze ma być protokół (wzór nr 1) sporządzony ściśle w/g wskazówek zawartych w ust. b pkt. 4 pisma okólnego Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 26 lutego 1946 r. Nr. I. O/Og 1341/46.

Do księgi tej winny być wpisane wszystkie pojazdy mechaniczne bez względu na ich stan techniczny i bez względu na to, czy pojazd jest zarejestrowany czy nie, względnie czy posiada Nr próbny czy stały.

§ 2.

Prowadzenie księgi inwentarza pojazdów mechanicznych.

Księgi inwentarza pojazdów mechanicznych należy prowadzić ściśle według wskazówek zawartych w piśmie okólnym Ministerstwa Administracji Publicznej z dn. 26 lutego 1946 r. Nr I. O/Og 1341/46, oraz wzoru Nr 1a podanym do wiadomości pismem Urzędu Wojewódzkiego z dnia 21. III. 1946 r. Nr. B. G. IV — 80/46.

§ 3.

Zawiadomienia Wydziałów o stanie samochodów.

Każdy Wydział dysponujący samochodami winien przysyłać Oddziałowi Transportowemu codziennie do godz. 8 m. 30. zawiadomienia w/g wzoru Nr 2 o stanie samochodów, na podstawie którego Oddział Transportowy opracowuje sprawozdania do mego użytku.

§ 4.

Zapotrzebowanie samochodów na wyjazdy służbowe.

Zapotrzebowanie samochodu na wyjazd służbowy, sporządzać należy w/g wzoru Nr 3 i:

- 1) przedkładać do zatwierdzenia mnie osobiście w przypadkach gdy:
 - a) wyjazd służbowy przewidywany jest do wykonania w czasie **ponad 3 dni**.
 - b) wyjazd służbowy przewidywany jest do wykonania w dniu świątecznym wzgl. wolnym od urzędowania,
 - c) samochód utrzymywany jest z kredytów budżetu Ministerstwa Administracji Publicznej lub Ministerstwa Ziemi Odzyskanych.
- 2) przysyłać do wykonania bezpośrednio Oddziałowi Transportowemu na wszystkie wyjazdy służbowe, przewidywane do wykonania w czasie **do 3-ch dni**, o ile samochody utrzymywane są z kredytów budżetów innych Ministerstw.
- 3) Wyjazdy w sprawach taboru (jazdy próbne, dobieranie łożysk, oddawanie do remontu samochodów wzgl. poszczególnych części samochodowych, zakup tych ostatnich, zakup materiałów pędnych itp.) oraz wyjazdy samochodami ciężarowymi w sprawach gospodarczych na teren Katowic i najbliższej okolicy w promieniu 10 klm od Katowic — aprobuje Kierownik Oddziału Transportowego.

§ 5.

Zezwolenie na wyjazd pojazdem mechanicznym z garażu Urzędu Wojewódzkiego.

Wyjazdy pojazdami mechanicznymi Urzędu Wojewódzkiego poza miejsce stałego garażowania tych pojazdów mogą nastąpić tylko na podstawie polecenia wyjazdu (wzór Nr 4) zaopatrzonego w pieczęć okrągłą Urzędu Wojewódzkiego i podpis Kierownika Oddziału Transportowego.

§ 6.

Wystawianie poleceń wyjazdu.

Oddział Transportowy wystawia polecenie wyjazdu (wzór Nr 4) na podstawie zapotrzebowania otrzymanego zgodnie z postanowieniami § 4 pkt. 1—2 niniejszej instrukcji.

§ 7.

Wypełnianie polecenia wyjazdu.

Polecenie wyjazdu winno zawierać ściśle dane co do ilości osób oraz trasy, wielkości wzgl. wagi ładunku, który ma być przewożony danym pojazdem w jedną jak i drugą stronę. Ponadto, ważność polecenia wyjazdu służbowego (do dnia), nazwisko kierowcy, oraz dane o jakich mowa w postanowieniach § 8 niniejszej instrukcji.

§ 8.

Składanie oświadczeń o użyciu pojazdu bezpośrednio po odbyciu podróży służbowej.

Korzystający z pojazdu mechanicznego winien bezpośrednio po zwolnieniu oddanego mu do dyspozycji pojazdu potwierdzić własnoręcznie na poświadczeniu wykonania pracy (wzór nr 4a) dane dotyczące odbycia podróży.

§ 9.

Używanie pojazdów do celów prywatnych.

Tabor samochodowy może być używany wyłącznie w sprawach służbowych. Używanie samochodu do celów prywatnych może nastąpić tylko w wypadkach wyjątkowych na podstawie mojej zgody pisemnie wyrażonej, a ponadto za zwrot kosztów materiałów pędnych oraz kosztów diet i noclegów obsługi wozu.

§ 10

Ewidencja blankietów, druków poleceń wyjazdu.

Blankiety druków poleceń wyjazdu należy prowadzić w ścisłej ewidencji jako druki ściśle zaliczane. Dla ewidencji tych druków należy prowadzić księgę w/g wzoru Nr 5.

§ 11

Przechowywanie wykorzystanych druków poleceń wyjazdu.

Każde wykorzystane polecenie wyjazdu należy układać w/g kolejności dat, Nr i po dokonanej kontroli zużycia materiałów pędnych przez szofera — przechowywać w biurze Oddziału Transportowego do dyspozycji organów kontroli.

§ 12

Wydatki związane z utrzymaniem, konserwacją i remontem taboru samochodowego.

Wszelkie wydatki związane z utrzymaniem, konserwacją i remontem taboru samochodowego należy realizować po uprzednim ustaleniu i uzgodnieniu możliwości kredytowych.

§ 13.

Kontrola rachunków za zakupione części do samochodu wzgl. za remont samochodu i ich realizacja.

Rachunki za zakupione części do samochodu za reperację samochodu mogą być realizowane po uprzednim:

- 1) stwierdzeniu na rachunkach prawidłowego wykonania zamówienia wzgl. zakupu przy jednoczesnym podaniu marki i numeru rejestracyjnego tegoż pojazdu oraz,
- 2) po dokonaniu wpisu treści i sumy rachunku do księgi dla ewidencji napraw danego samochodu.

W wypadku braku możliwości uzyskania rachunku należy sporządzić protokół w/g wzoru Nr 6 stwierdzający konieczność dokonania remontu wzgl. kupna niezbędnych części samochodowych, który winien być podpisany przez co najmniej trzech świadków np. Kierownik Oddziału Transportowego, Kierownik garażu i kierowca.

§ 14

Sposób prowadzenia księgi magazynowej.

Każda zakupiona część do samochodu winna być zapisana do księgi magazynowej czyli do księgi zakupu i z użycia części samochodowych i narzędzi (wzór Nr 7), którą należy prowadzić z podziałem na odpowiednie konta w/g nazw poszczególnych części wzgl. narzędzi. Po lewej stronie księgi przychód — należy wpisywać datę, ilość materiału, oraz cenę zakupu, zaś po prawej stronie księgi — rozchód — wpisywać ilość materiału, numer i datę wydania, komu i na jaki pojazd mechaniczny.

§ 15

Księga wykonanych napraw i przeglądów technicznych.

Do księgi pojazdu mechanicznego dla ewidencji wykonanych napraw i przeglądów technicznych (wzór Nr 8) należy wpisywać chronologicznie wszystkie przeprowadzone naprawy dokonane, czy to w własnym warsztacie, czy też w warsztacie umówionym oraz uwidocznilić dokonane przeglądy i konserwacje. Księgę taką prowadzić należy dla każdego pojazdu.

§ 16

Remont kapitalny.

W wypadku zakwalifikowania pojazdu do remontu kapitalnego należy postępować w/g postanowień §§ 47, 48, 60 niniejszej instrukcji.

§ 17

Księga dla ewidencji pojazdów mechanicznych do celów prywatnych.

Dla ewidencji wyjazdów prywatnych o jakich mowa w postanowieniach § 9 należy prowadzić księgę w/g wzoru Nr 9.

§ 18

Rachunki za użycie samochodów do celów prywatnych — księga dłużników i wierzycieli.

Po ukończeniu danego przewozu wzgl. serii przewozów Oddział Transportowy wystawia zobowiązaniu rachunek (wzór Nr 10) za przejazd wzgl. zwrot kosztów materiałów pędnych obciążając jednocześnie jego konto w księdze wzór Nr 9. Konto takie uznaje się po uregulowaniu należności w Kasie Urzędu Skarbowego i przedłożeniu dowodu jej wpłaty.

II. Gospodarka materiałami pędnymi.

§ 19

Księga główna materiałów pędnych i smarów

Dla ewidencji przychodu i rozchodu materiałów pędnych otrzymywanych i wydawanych należy prowadzić księgę główną materiałów pędnych (wzór Nr 7). Należy w niej dla każdego rodzaju materiału otworzyć osobne konta. Zamykać miesięcznie.

Podstawą do zapisów w tej księdze są dowody przychodowe (wzór Nr 11) oraz dowody rozchodowe (wzór Nr 12) i ewentl. pisemne polecenie Kierownika Oddziału Transportowego w przypadkach zapotrzebowania tychże materiałów do celów jazdy próbnej, czyщення motorów itp.

§ 20

Wydawanie materiałów pędnych i smarów.

Magazyn wydaje materiały pędne jedynie na samochody zarejestrowane będące w ruchu i za pokwitowaniem kierowcy obsługującego dany samochód (wzór Nr 12).

§ 21.

Średnie zużycie materiałów pędnych.

Na przestrzeni miesiąca średnie zużycie materiałów pędnych winno wypaść dla samochodów:

Dodge 3,5 t	33 litr./100 km
C. M. C. 5 t	40 „ 100 „
Ford 2,5 t	do 30 „ 100 „
Bedford 3 t	30 „ 100 „
Opel - Olympia osobowy	13 „ 100 „
Fiat „508“	10—12 „ 100 „
Wanderer osobowy	13 „ 100 „

Do czasu nabycia nowych samochodów faktyczne zużycie materiałów pędnych ustalać należy komisyjnie wg postanowień § 60 niniejszej Instrukcji.

§ 22.

Obliczanie wydanej benzyny.

Jeżeli magazyn wydaje benzynę w kilogramach, należy wtedy wydatek obliczać po 745 gramów na litr, ponieważ litr benzyny obecnej nie lotniczej waży w temp. 20° około 745 gramów.

Odchylenie od tej wagi przy zakupach benzyny winno być opisane wzgl. usprawiedliwione na rachunkach dostawcy.

§ 23.

Średnie zużycie innych materiałów pędnych.

Zużycie innych materiałów jest dla wszystkich pojazdów jednakowe i wyraża się w stosunku do benzyny następująco:

oliwy motorowej	5%
oliwy trybowej	0,5%
towotu (wazeliny)	0,5%
nafty dla konserwacji	2%

§ 24.

Doliczanie 10% ponad ustalone normy materiałów pędnych.

Do powyższych norm materiałów pędnych można doliczyć 10% uwzględniając ładunek, stan szosy, stan techniczny wozu, temperaturę powietrza, jego ciśnienie i wilgoć. Nadwyżka jednakże taka winna być w każdym poszczególnym wypadku usprawiedliwiona pisemnie i potwierdzona przez Kierownika Oddziału Transportowego.

§ 25.

Skutki przekraczania ustalonych norm zużycia materiałów.

Jeżeli normy zużycia materiałów pędnych wskazane w postanowieniach §§ 21 i 23 i ewentl. § 24 niniejszej instrukcji będą na przestrzeni miesiąca stale przekraczane, to świadczyć to będzie o konieczności poddania pojazdu remontowi lub o nieumiejętności szofera w prowadzeniu pojazdu. Wahania znaczące instrukcją nie przewidziane uważać należy za wyraz złej woli lub nadużycia. Winnych tego rodzaju wykroczeń przekazywać należy do surowej odpowiedzialności służbowej, materialnej a nawet karnej.

§ 26.

Sprawozdanie miesięczne o rachunku pracy wszystkich pojazdów mechanicznych oraz zużyciu materiałów pędnych i smarów.

Po zamknięciu księgi głównej materiałów pędnych należy sporządzać bezzwłocznie sprawozdania według wzoru Nr 13 natomiast po zamknięciu ksiąg rachunku pracy pojazdu sprawozdanie wg wzoru Nr 13 a.

Obydwa sprawozdania należy przekładać w 7 dniu następnego miesiąca Kierownikowi Oddziału Transportowego, który po zaklasyfikowaniu przedkłada je w dniu następnym Naczelnikowi Wydziału Budżetowo-Gospod. do wiadomości i dalszego urzędowania.

III. OBOWIĄZKI PERSONELU ODDZIAŁU TRANSPORTOWEGO.

§ 27.

Księga rach. pracy pojazdu mechanicznego.

Księga samochodowa (wzór Nr 14) oraz „kontrolna pracy” wg wzoru podanego przez Min. Komunikacji służyć ma jednocześnie za księgę rachunku pracy pojazdu mechanicznego, do której wpisywać należy wszystkie jazdy i sunować co miesiąc przejechane kilometry, pobrane paliwa i przewieziony ładunek wraz z odległością. Sprawozdanie miesięczne o jakim mowa w postanowieniach § 26 będzie obrazem eksploatacji samochodu zarówno pod względem technicznym jak i ekonomicznym.

§ 28.

Kontrola księgi samochodowej.

Książkę ewidencyjną pojazdu mechanicznego (wzór Nr 8) prowadzi księgowy, zaś kontroluje co dziesięć dni Kierownik Oddziału Transportowego. Kontrolujący winien zaznaczyć przeprowadzoną kontrolę w teście książki swym podpisem z zaznaczeniem, że kontrola przeprowadzona została dnia W wypadku stwierdzenia niedbalstwa prowadzenia tej księgi zgłaszać należy natychmiast fakt taki krótkim raportem na piśmie Naczelnikowi Wydziału Budżetowo-Gospodarczego.

§ 29.

Nadzór nad personelem taboru samochodowego.

Kierownik Oddziału Transportowego sprawuje bezpośredni nadzór nad całym personelem taboru samochodowego i warsztatów samochodowych.

§ 30.

Utrzymanie pojazdów w pogotowiu.

Kierownik garażu winien czuwać, by szoferzy utrzymywali swe pojazdy w ciągłym pogotowiu.

§ 31.

Kontrola licznika.

Środkiem umożliwiającym kontrolowanie przejechanych kilometrów jest licznik. Dokładna zatem kontrola zawisa jest od sprawnego funkcjonowania licznika i dlatego Kierownik Oddziału Transportowego winien co miesiąc sprawdzać funkcję liczników, a w razie stwierdzenia uszkodzeń zarządzić natychmiastową ich naprawę.

§ 32.

Zapisy do księgi samochodowej.

Kierowca samochodu po otrzymaniu polecenia wyjazdu i zatankowaniu materiałów pędnych winien wpisać bezzwłocznie do podręcznej książki samochodowej (wzór Nr 14) oraz do „kontroli pracy” ilość pobrania tychże materiałów, oraz ładunek, trasę i stan licznika.

§ 33.

Kontrola pojazdu przed wyjazdem z garażu.

Każdy pojazd mechaniczny opuszczający garaż i udający się w podróż służbową musi być przed wyjazdem dokładnie sprawdzony pod względem technicznym tak przez kierownika garażu jak i przez kierowcę. Wypuszczenie pojazdu w drogę z uszkodzonymi hamulcami byłoby nie tylko lekceważeniem powierzonego majątku lecz przestępstwem w interesie bezpieczeństwa publicznego niedopuszczalnym.

§ 34.

Odpowiedzialność za utrzymanie pojazdu mechanicznego w należytym stanie.

Odpowiedzialność za utrzymanie pojazdu mechanicznego w należytym stanie ponosi kierowca (szofer) oraz kierownik garażu. Kierowca obowiązany jest dbać o przydzielony mu pojazd mechaniczny, troszczyć się o jego należyty stan techniczny, oszczędzać opon i materiałów pędnych. O każdym zaniedbaniu tych obowiązków kierownik Oddziału Transportowego winien zgłaszać natychmiast Naczelnikowi Wydziału Budżetowo-Gospodarczego.

§ 35.

Przeciążenie pojazdu.

Przeciążenie samochodu ponad jego ładowność (Ford — 2.5 t. Dodge — 3.5 t.) jest niedozwolone. Przeciążenie samochodu może spowodować nie tylko złamanie resoru, lub też przez nadmierną pracę silnika jego uszkodzenia, ale nawet może stać się przyczyną katastrofy.

§ 36.

Przewożenie pasażerów chorych.

Zabraniam pod rygorem surowej odpowiedzialności służbowej przyjmowanie do samochodów ciężarowych zwłaszcza w przypadkach przewożenia towaru pasażerów nie będących pracownikami Urzędu Wojewódzkiego.

§ 37.

Jazda w kabinie kierowcy.

Zabraniam również jazdy trzech osób w kabinie kierowcy, jako niedopuszczalnej po myśli przepisów milicyjnych.

§ 38.

Oddanie opon i detek bezpośrednio do firm wulkanizacyjnych.

Zabraniam kierowcom oddawania opon i detek bezpośrednio do firm wulkanizacyjnych. Przedstawionych z tego tytułu rachunków nie należy uznawać. Jedynym wyjątkiem od tej zasady może być wulkanizacja gum w czasie dłuższej podróży służbowej. Rachunek w takim razie winien odpowiadać wymogom (formalnym, rachunkowym i merytorycznym) wskazanym postanowieniami § 21 przepisów rachunkowo-kasowych dla władz i urzędów państwowych oraz postanowieniami § 13 niniejszej instrukcji.

§ 39.

Przechowywanie obcych części zamiennych lub narzędzi warsztatowych.

Zabraniam przechowywania w garażach Urzędu Wojewódzkiego Śl.-Dąbr. lub warsztatach wszelkiego rodzaju części zamiennych, narzędzi warsztatowych itp. nie będących własnością Skarbu Państwa.

§ 40.

Przepisy jazdy.

Dla uniknięcia nieszczęśliwych wypadków w czasie ruchu pojazdów mechanicznych oraz odpowiedzialności karnej i cywilnej za nie, kierowcy pojazdów mechanicznych winni w czasie prowadzenia pojazdu nie tylko ściśle przestrzegać przepisy jazdy, ale dokładać wszelkich ostrożności i staranności obowiązujących kierowcę w czasie prowadzenia pojazdu.

§ 41.

Przydział pojazdu mechanicznego na stałe.

W czasie podróży kierowca obowiązany jest posiadać ważne prawo jazdy.

§ 42.

Przydział pojazdu mechanicznego kierowcy.

Należy kierować się zasadą, że kierowca prowadzi na stałe ten sam przydzielony mu pojazd mechaniczny.

§ 43.

Meldunki o wszelkich zauważonych niedokładnościach i uszkodzeniach pojazdu.

Kierowca po powrocie z podróży służbowej obowiązany jest natychmiast zameldować o wszelkich niedokładnościach pojazdu kierownikowi garażu oraz przekazać do warsztatu uszkodzone opony i detki do wulkanizacji.

§ 44.

Przekroczenie terminu wyjazdu i powrotu.

Każde przekroczenie wyznaczonego terminu powrotu z wyjazdu służbowego wzgl. zmiany trasy winno być przez kierowcę usprawiedliwione pisemnie, a przez Kierownika Oddziału Transportowego jako uzasadnione i przekonujące potwierdzone.

§ 45.

Konserwacja pojazdów mechanicznych.

Normalna konserwacja pojazdu tj. mycie, smarowanie, kontrola opon, motoru i podwozia wozów osobowych jak i ciężarowych odbywać się powinna zasadniczo natychmiast po powrocie pojazdu do garażu.

§ 46.

Zawiadomienie kierowcy o koniecznych naprawach.

Szoferzy powinni o każdorazowych koniecznych nawet drobnych naprawach zawiadamiać natychmiast kierownika garażu.

§ 47.

Zapotrzebowanie na części do remontu pojazdu.

Na potrzebne części do remontu pojazdu kierowca winien wypisać zapotrzebowanie do kierownika garażu (wzór Nr 15).

§ 48.

Naprawy pojazdu.

Każda naprawa pojazdu wymagająca pracy warsztatowej może być wykonana wyłącznie po zameldowaniu o tym kierownikowi Oddziału Transportowego i uzyskaniu na to pisemnego zezwolenia (wzór Nr 16).

§ 49.

Używanie alkoholu.

Używanie alkoholu przez kierowców w czasie służby jest surowo wzbronione. Używanie alkoholu narazić może nie tylko na odpowiedzialność karną po myśli obowiązujących w tym kierunku przepisów ale i jednocześnie na natychmiastowe zwolnienie z pracy, utratę prawa jazdy itp.

§ 50.

Protokół w razie wypadku samochodowego.

W razie jakiegokolwiek wypadku samochodowego czy też wyrządzenia komuś szkody, należy sporządzić protokół w/g załączonego wzoru Nr 17 wzgl. 18 i natychmiast przedłożyć go kierownikowi Oddziału Transportowego do dalszego urzędowania.

§ 51.

Garażowanie pojazdów mechanicznych.

Wszystkie pojazdy mechaniczne będące własnością Urzędu Wojewódzkiego Śląsko-Dąbrowskiego mogą być garażowane w pomieszczeniach na ten cel wyznaczonych przez Urząd Wojewódzki.

Garażowanie pojazdów na innych miejscach bez uzyskania na to mego zezwolenia jest niedopuszczalne z wyjątkiem wozów będących w drodze służbowej.

§ 52.

Odpowiedzialność za prowadzenie gospodarki materialnej oraz używanie pojazdów mechanicznych.

Za całość gospodarki taboru samochodowym wzgl. za ściśle i zgodne z niniejszą instrukcją używanie pojazdów mechanicznych oraz prowadzenie gospodarki materiałami pędnymi, smarami itp. czynię odpowiedzialnymi służbowo i materialnie wszystkich pracowników biura Oddziału Transportowego oraz taboru samochodowego.

§ 53.

Obowiązek sumiennego wykonywania przepisów oraz oszczędnego gospodarowania powierzonym majątkiem skarbowym.

Wszyscy pracownicy Oddziału Transportowego (umysłowi i fizyczni) są zobowiązani wykonywać niniejsze przepisy dokładnie i sumiennie, mając zawsze na względzie dobro służby i dobro Skarbu. Gospodarować powierzonymi im inwentarzem, materiałami itp. oszczędnie i z najdalej posuniętą ostrożnością.

Wszyscy pracownicy Oddziału Transportowego winni zatem rozwijać inicjatywę i pomysłowość, zmierzającą do skutecznej realizacji tego postulat.

URZĄD WOJEWÓDZKI ŚLĄSKO-DĄBROWSKI

Załącznik do wzoru Nr 1.

Wydział Budżetowo-Gospodarczy

Oględziny techniczne oraz ustalenie wartości

samochodu _____ marki _____

motocykla _____
Nr rejestracyjny _____

PROTOKÓŁ

spisany dnia _____ 194 ____ r. w _____

na podstawie reskryptu Ministerstwa Administracji Publicznej - Departament Organizacyjny - z dn. 26. II. 46 r.

L. dz. I. O. Og. 1341/46. w sprawie inwentaryzacji _____ typ _____
samochodu
motocykla

marki _____ Nr silnika _____ Nr podwozia _____ nośność użytkowa lub ilość

miejsc _____ Nr rejestracyjny _____ (poprzedni Nr rejestr. _____) otrzymany

(skąd) _____

dnia _____ za aktem _____

własność (obecna) _____

będąca (w użytku) _____

Obecni:

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

Komisja w powyższym składzie zbadała wyżej wymieniony pojazd mechaniczny i ustaliła jego nast. stan techniczny jakoteż wartość inwentarzową:

A — stan techniczny —

1. silniki: _____

2. sprzętło: _____

3. skrzynka przekładniowa: _____

4. wał kardanowy z przegubami: _____

5. most tylny: _____

6. oś przednia: _____

7. mechanizm kierowniczy: _____

8. mechanizm hamulców: _____

9. zawieszania: _____

10. rama: _____

11. koła: _____

12. nadwozie: _____

13. instalacja elektryczna: _____

14. Inne: _____

B. — wartość inwentarzowa —

ocena przybliżona z września 1939 r. nowego pojazdu wyżej opisanego wynosiła zł _____

Obecnie 10-cio krotna cena wynosi: zł _____

W końcu Komisja stwierdziła, że _____

Na tym protokół zakończono, przeczytano i podpisano.

Wyżej wymieniony pojazd mechaniczny został wpisany do książki inwentarzowej Urzędu Wojewódzkiego Śląsko-Dąbrowskiego pod poz. _____

Katowice, dn. _____ 194 ____ r.

(podpis urzęd. prowadzącego ks. inwentarzową)

STAN

Wzór Nr 2

samochodów w dniu 194 r.

L. p.	Marka	Nr rejestr.	Kierowca	Na chodzie		Nieczynny (powód)	U w a g i
				do dyspozycji	w drodze gdzie		
			osobowe				
			ciężarowe				

Podpis sprawdzającego nadzór nad taborem

(podpis czytelny)

Wzór Nr 3.

Wydział Budżetowo-Gospodarczy
Oddział Transportowy
w Katowicach

ZAMÓWIENIE

Zamawiam samochód osobowy - ciężarowy na dzień _____ godz. _____
dla _____ celem wyjazdu _____
do _____ w sprawie _____
Pojazd ma stanąć (gdzie) _____
Pojedzie _____ osób wzgl. ma być przewieziony ładunek _____
na trasie _____
Katowice, dnia _____ 194 r.

Naczelnik Wydziału (Kier. Urzędu)

Zatwierdzam: _____
Katowice, dnia _____

WOJEWODA
wz. (—) (Dr. Nantka-Namiński)
WICEWOJEWODA

Wzór Nr 4.

WYDZIAŁ BUDŻETOWO – GOSPODARCZY
Oddział Transportowy

POLECENIE WYJAZDU Nr _____
Ob. _____

_____ kierowca samochodowy
w/m

Dnia _____ o godz. _____ polecam zajeżdżać samochodem
osobowym-ciężarowym marki _____ Nr rej. _____ do _____
ul. _____ Nr d. _____ i odbyć podróż z Ob. _____
przedstawicielem Wydziału Urzędu _____
po trasie _____

Termin powrotu _____

Kierownik Wydziału Transportowego

Wzór Nr 4a.

POŚWIADCZENIE WYKONANIA PRACY

Samochód otrzymałem dnia _____ o godz. _____ i po odbyciu
podróży po trasie _____ łącznej
długości _____ km (stan licznika przed wyjazdem _____ i po
ukończeniu podróży _____) zwolniłem kierowcę dnia _____
o godz. _____ w _____

Z samochodu osobowego korzystało _____ delegowanych.
Samochodem ciężarowym przewieziono po trasie _____
ładunek _____ wagi _____ kg

Wzór Nr 5

Ewidencja Druków
o charakterze dokumentów urzędowych

za czas

PRZYCHÓD

od _____ do _____

Nr bieżący	Data otrzymania	Od kogo otrzymano oraz powołanie daty i numeru pisma	Blankiety otrzymane	
			od nr do nr	Ilość
1	2	3	4	5

ROZCHÓD

Nr bieżący	Data wydania	Komu wydano	Blankiety wydane		Pokwitowanie odbierającego
			od nr do nr	Ilość	
6	7	8	9	10	11

R A P O R T

Wzór Nr 6

w sprawie zakupu części do samochodów Urzędu Wojewódzkiego Śl.-Dąbr.

Wykonując polecenie utrzymania taboru samochodowego Urzędu Wojewódzkiego w stanie czynnym – zakupiłem dnia _____ 1947 r. okazjnie na wolnym rynku dla samochodu _____ marki _____ Nr rejestr. _____, będącego w użyciu Urzędu Wojewódzkiego w celu utrzymania go w stanie – doprowadzenia go do stanu używalności,

L. p.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Ilość	Cena jednost.	S U M A	
				zł	gr

Za ogólną kwotę _____

Słownie: _____

Sprzedawca odmówił wystawienia rachunku od czego uzależnił sprzedaż, przy czym zażądał zapłaty gotówkowej.

(podpis)

Stwierdzam konieczność zakupu oraz, że cena uiszczona odpowiada obecnym cenom wolnorynkowym.
Katowice, dnia _____

Kierownik Oddziału Transportowego

Akceptuję dokonanie zakupu i wydatkowanie kwoty _____ zł

WOJEWODA:

Katowice, dnia _____

Wice-Wojewoda:

Księga Magazynowa

Nazwa						
Data	Od kogo otrzymano lub komu wydano	Cena	Przychód	Rozchód	Po- zostałość	U w a g i
1	2	3	4	5	6	7
	Z przeniesienia					
	Do przeniesienia					

Nr ks. inwent.

Wzór nr 8

KSIĄŻKA EWIDENCYJNA
pojazdu mechanicznego

Marka typ rodzaj Nr rejestr.
Nr silnika Nr podwozia
Właściciel
Siedziba (adres)
Miejsce garaż.

pleczeń

podpis kierownika gazu

podpis kierownika oddziału

— 2 —
(vacat)

— 3 —

SPIS RZECZY

- 1. Charakterystyka pojazdu mechanicznego
- 2. Ewidencja wyposażenia pojazdu
- 3. " narzędzi i akcesoriów pojazdu
- 4. Zmiany wyposażenia narzędzi i akcesoriów
- 5. Ewidencja gum
- 6. " dętek
- 7. Naprawy i części (remont) uskuteczniionych przez warsztaty obce
- 8. " " " " " " własne
- 9. Zamiana części i materiałów szybko zużywalnych (otrzym. z mag. własn.)
- 10. Miesięczne zestawienia kosztów utrzymania i pracy pojazdu
- 11. Rezultaty oględzin pojazdu
- 12. Przydział - zdanie - wzgl. wycofanie z ruchu - pojazdu
- 13. Zmiana obsady pojazdu.

— 4 —

CHARAKTERYSTYKA

pojazdu mechanicznego

marka _____ typ _____ *) rodzaj _____ przeznaczenie _____

I. Podwozie: model _____ numer _____ długość ramy _____ mm

ciężar własny _____ kg, nośność podwozia _____ kg,

napęd _____ przeguby _____

most tylny _____

osie: przednie { bez napędu _____, tylne { bez napędu _____, rozstaw osi _____ mm

zawieszenia _____, resory _____ przedn _____ tylne _____

amortyzatory: _____, przednie _____ tylne _____

obřęcze: _____ wymiary { przedn. _____ wymiary } przednie _____

*) hamulce _____ *) złącz. do przyczepy _____

*) sprzęg przyczepowy _____ wysok. umoc. nad jezdnią _____ średn. sw. _____ mm

kierownica _____ po stronie _____

Silnik _____ model _____ numer _____

cyl. _____ taktow. _____ średn. cyl. _____ mm

skok tłoka _____ mm. pojemn. cyl. w cm.³ _____ moc w KM. _____

norm. zuż. pal. na 100 km _____ litr. _____ rozrząd (napęd) _____

*) mat. pędny _____ pojemn. zbiornika _____ litr. poj. karteru _____

chłodzenie _____ olejenie _____ sprzęgło _____

skrzynka przekładniowa _____ biegi _____ w przód _____ tył _____

zapłon _____ wolt _____

rozruch _____ wolt _____

oświetlenie _____

*) osobowy, autobus, ciężarowy, ciągnik, specjalny, beczkowóz, trójkolowy osobowy, trójkolowy ciężarowy wzgl. półciężarowy, motocykl bez wózka, (solo), motocykl z wózkiem osob., motocykl z wózkiem cięż. — przy ciągnikach dopisać - kołowy, półgąsienicowy, drogowy, terenowy, wolno - szybko bieżny, zwykły, siodełkowy.

*) **Hamulec:** mechaniczny, powietrzny, próżniowy, hydrauliczny

*) czy posiada złącz do przyczepy: tak — nie.

*) sprzęg przyczepowy: wtyczkowy, zapadkowy, kulkowy.

*) materiał pędny: benzyna, olej, gaz, głowica żarowa, gaz drzewny, gaz węglowy, para, elektryczn., gaz diesla, gaz płynny, gaz wysokoprężny i inne.

— 5 —

II. Nadwozie:*) _____ kolor _____, błotniki (kolor) _____

drzwi _____ miejsc siedz. _____, stojących _____

wybiecie _____ kolor _____

wymiary: długość _____ mm, szerokość _____ mm, wysok. _____ mm

*) **osob-autobusu:** otwarty, kareta, kabriolet, z dachem przesuw. — rolowan., kabriolimuzyna,
ciężarowego: - skrzynia - otwarta, kryta, z budą płócienną na pałkach stałych - ruchomych, platforma.

Data nabycia pojazdu _____ 19 ____ r.

Cena nabycia wzgl. szacunkowa _____ złotych

Ilość przejechanych km (w dniu nabycia) _____

Stopień zużycia w procentach (w dniu nabycia) _____

U w a g i:

Skrzynka na zap. bezp.	Skrzynka na zap. śwec.	Skrzynka na narzędzie	Torba na narzędzie	Węzyk gum. do spuszc. pal.	Węzyk z końc. do hamul.	Skórka zamaszowa	Szczotka do mycia	Szczotka do czyszczenia	Koce	Lejek	Taśma izolacyjna	Łopata	Piła — pilka	Ściekiera	Toporek	U W A G I									

— 24 — (25—40 włącznie)

Zmiany wyposażenia narzędzi i akcesoriów pojazdu (ujętych w książce ewidencyjnej)

L. p.	Data	Wyszczególnienie przedmiotu	Powód zmiany	Liczba protokołu	Skreślono z księgi ewidencyjnej		Zaprzychodowano w			U w a g i
					str.	poz.	ks. magaz. nr str. poz.	ks. mat. zużytych nr str. poz.	9	
1	2		3	4	5	6	7	8	9	10

— 41 — (42, 43)

Ewidencja opon

L. p.	Rozmiar	Marka	Nr fabryczny	O t r z y m a n o				Stan *)	Z w r ó c o n o				U w a g i
				skąd	Przeniesiono z księgi ewidencyjnej				Data	Stan	zdatnych do użytku nr str. poz.	zaprzychodowano do ks. mag. mat. zdatnych do użytku nr str. poz.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

*) a) — nowe; b) — zdatne do użytku; c) szmelc.

*) a) — nowe; b) zdatne do użytku; c) szmelc.

47 — (48-62 włącznie)

Naprawy i części (remont):

[illegible]

Naprawy (remont): uskuteczonych przez warsztaty własne (garaże)

L. p.	D a t a		Nr karty pracy	Ilość przepracowanych godzin				Należność za 1 godzinę nad- liczbową		R a z e m	
	rozpoczęcia	ukończenia		zwykłych		nadliczbowych		monter.	pomocn.	zł	gr
				monter.	pomocn.	monter.	pomocn.				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
			do przedstępnia								

— 73 — (74—103 wyłącznie)

Zamiana części i materiałów szybko zużywalnych (otrzymanych z magazynu własnego)

[illegible]

— 104 —

MIESIĘCZNE ZESTAWIENIE KOSZTÓW

[illegible]

UTRZYMANIA I PRACY POJAZDU

— 105 — (106, 107—108, 109)

[illegible]

REZULTATY OGŁĘDZIN POJAZDU

— 110 — (111, 112, 113, 114)

L. p.	Data	Liczba protokołu	Rodzaj oględzin i stan licznika	Wyszczególnienie niedomagań	Podpisy komisji lub ekspert.	UWAGI
1	2	3	4	5	6	7

PRZYDZIAŁ — ZDANIE — WZGL. WYCOFANIE Z RUCHU POJAZDU

— 115 —

L. p.	Data	Dostawca wzgl. odbiorca	Nr rozporządzenia	Nr protokołu	CENA zł gr	Stan licznika	UWAGI
1	2	3	4	5	6	7	8

ZMIANA OBSADY POJAZDU

— 116 — (117)

L. p.	Data objęcia pojazdu	Kierowca odpowiedzialny za samochód	Nr protokołu	Stan licznika	Data zdania	P o d p i s y zdającego odbierającego	U w a g i
		Nazwisko i imię Adres					
1	2	3 4	5	6	7	8 9	10

L. p.	Wyszczególnienie	Benzyna		Ropa		Oliwa		Smar		Węgiel drz.		Drzewo	
		ilość w litr.		ilość w litr.		ilość w kg		ilość w kg		ilość w kg		ilość w metr ³	
		P.	R.	P.	R.	P.	R.	P.	R.	P.	R.	P.	R.
	Pozostałość z m-ca												
	otrzymano												
	razem												
	wydano w miesiącu												
	pozostaje na miesiąc												

Stan licznika pompki benzynowej na dzień

księgowy

magazynier

kierownik garażu

L. p.	Rodzaj pojazdu	Marka	Nr. rej.	P o b r a n o					Przejech. km	Przec. zużycie na 100 km	Czas pracy		Nazwisko kierowcy	
				Benzyna	Oliwa	Ropa	Smar	Węg. drzewny			drzewo	data		godz.

Katowice, dnia1947 r.

Za zgodność zestawienia ze stanem faktycznym

Kierownik Oddziału Transportowego:

księgowy:

magazynier:

kierownik garażu:

Samochód _____

Nr rejestr. _____

Nr silnika _____

Nr podwozia _____

Rodzaj karoserii _____

Wymiary opon _____

Tonaż _____

Rodzaj napędu _____

Wzór Nr 14.

Obsługa wozu

L. p.	Nazwisko i imię Kierowcy lub pomocnika	Charakter	Aktualny adres	Uwagi

Książka samochodowa

L. p. zapisu	Nr rozkazu wyjazdu	Data wyjazdu lub pobrania materiałów pędnych			P o w r ó t			Samochód wydano do dyspozycji	Rodzaj i ilość przewiezonego ładunku
		Dzień miesiąć	Godzina	Stan licznika	Dzień miesiąć	Godzina	Stan licznika		
z przeniesienia									
do przeniesienia									

Odbyta trasa podać miejscowość	Przebyto km	Pobrano materiałów pędnych			Pobrano oliwy	U w a g i Przeszkody w czasie podróży, dokonane re- monty i zakupy w cza- sie podróży	Podpis szofera w czasie przeszkód w czasie podróży również pasażera
		w	w	w			

Pobrany hydrolit i kwas do akumulatorów

Data	hydrolit	kwas	podpis szofera	Data	hydrolit	kwas	podpis szofera

Wzór Nr 15

Katowice, dnia 194 . .

Ob.

Kierownik Garażu

w miejscu

ZAPOTRZEBOWANIE DO MAGAZYNU
części potrzebnych do remontu pojazdu.

Samochód Marka
Silnik Nr Podwozia Nr
Rejestr. Nr

1.
2.
3.
4.

wydać:
Kierownik Garażu

Kierowca

GARAŻ URZĘDU WOJ. ŚLĄSKO-DĄBROWSKIEGO

Nr

Dot.: samoch.
marki
nr. rejestr.

Kierowca:

Aprobuję z uwzględnieniem moich poprawek

Kierownik Oddziału

zakupiony materiał został
wciągnięty do ks. mat.
pod poz.

podpis

ZAPOTRZEBOWANIE

na dokonanie — kupna — naprawy — gen. remontu —

(rodzaje przedmiotu)

Który(e) wymaga(ja)

Uszkodzenie powstało na skutek — normalnego zużycia,
— wypadku

Dostawę wzgl. naprawę może skutecznie

F-a. w ul.

(Kierownik garażu)

URZĄD WOJEWÓDZKI ŚLĄSKO-DĄBROWSKI

--- Oddział Transportowy —
Nr

K O N C E P T

Katowice, dnia 194 . .

PT.

w
ul. nr.

Urząd Wojewódzki prosi o

samochodu marki Nr. rej.

Należytość zostanie uiszczona po otrzymaniu podpisanego rachunku (w 2 egzemplarzach) z po-
wołaniem się na numer i datę niniejszego zlecenia.

Za Wojewodę:
Kierownik Oddziału

Wzór Nr 17

Nr. książki raportu garażu.

— formularz — A —

(wypełnić tylko gdy nastąpiły szkody własne)

R. A P O R T

o uszkodzeniu — zdefektowaniu — pojazdu mechanicznego Urzędu Wojewódzkiego Śląsko-Dąbrowskiego.

1 Dnia 194..... r., o godz. w miejscowości
na szosie — drodze — ulicy, na kilometrze obok
stojąc przy będąc w przejeździe
jadąc z szybkością km/godz. w kierunku do
(z) samochodem marki nr. rej.
z polecenia z(kim)
za rozkazem wyjazd. nr. zgubiłem — skradziono — (z)wyżej wymieniony(ego) pojazd(u)
mechaniczny(ego) uległ uszkodzeniu — zdefektowaniu — mianowicie:

na skutek

II.

Szkic sytuacyjny:

Rodzaj drogi: szuter, kostka, asfalt, beton
 Stan nawierzchni: sucho, mokro, śnieg, gołoledź
 Stan pogody: słoneczna, deszczowa, mgła, mróz, śnieżycza
 (niestosowne skreślić)

III. Świadcami powyższego byli:
 (pasażerowie wzgl. inni świadk.)

krótkie oświadczenie świadków):

IV. Uszkodzony pojazd został — naprawiony przez
 — odstawiony — pozostawiony — w
 za pomocą holowania samochodem
 siły własnej do miejsca garażowania w
 dnia 194..... r. o godz. -tej.

(podpis kierowcy)

V. Uwagi kierownika garażu:

(podpis)

VI. Decyzja organu nadzorczego:

Wzór 18

ZAWIADOMIENIE NATYCHMIASTOWE o nieszczęśliwym wypadku, katastrofie lub uszkodzeniu.

Marka pojazdu Nr. rejestrac.
 Nr. silnika Nr. podwozia
 Data wypadku
 Cel podróży, z czegoż zarządzenia:
 Nazwisko kierowcy:
 Nr. i data prawa jazdy
 Czy posiadał kierowca jakiegokolwiek przewinienia dyscyplinarne poprzednio:
 Przyczyna i charakter wypadku
 Opis uszkodzeń pojazdu:
 Skutki katastrofy: (zabici i ranni)
 Uzupełniające wiadomości:
 Wydane zarządzenia:
 Data 194..... r.

(podpis czytelny)

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

ZGUBIONE DOKUMENTY.

Unieważnia się zgubioną legitymację służbową nr G-174a, wystawioną przez Urząd Wojewódzki Śląsko-Dąbrowski, Katowice, na nazwisko Groszka Maria — str. rejestrator. 282

Unieważnia się zgubioną kartę rejestracyjną samochodu osobowego marki „D. K. W.” nr. rejestr. A-69695, nr silnika 935867, nr podwozia 2160 wystawioną przez Okręgowy Urząd Samochodowy w Katowicach, na Państwowe Zakłady Pluszów i Dywanów w Kietrze. 279

Unieważnia się skradzioną legitymację służbową Zaczka Stanisława, nr 19a, wystawioną przez Urząd Wojewódzki Śląsko-Dąbrowski. 280

Unieważnia się skradzioną legitymację pocztową nr 1239 na nazwisko Adamiec Monika, Mazanowice, pow. Bielsko. 274

Unieważnia się skradzioną legitymację służbową nr 1 wystawioną przez Zarząd Gminy — Włodowice, legitymację uprawniającą do zniżki kolejowej, nr 245, wystawioną przez Wydział Powiatowy w Zawierciu, „Kennkartę” wydaną przez władze okupacyjne, dowód zarekwirowania i ujawnienia, na nazwisko Nawara Konstanty, Włodowice. 275

RED. I ADMIN.: Urz. Woj. Śl.-D., ul. Jagiellońska 25 I. p. red.-pok. 250, tel. 120 i 974 Adm pok. 345, tel. 348. ZA REDAKCJE: Dr Piotr Bałowski.

PRENUMERATA roczna 1200,— zł Prenumerata powinna być opłacana w dwóch ratach półrocznych po 600,— zł w miesiącach styczniu i lipcu. Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów Śląsko-Dąbrowskiego Dziennika Wojewódzkiego należy wnosić do właściwych urzędów pocztowych lub Administracji niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru; późniejsze reklamacje będą uwzględniane tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Cena numeru pojedynczego jest zależna od objętości numeru.

CENY OGŁOSZEŃ: Za 1 mm szpalty redakcyjnej szerok. 82 mm 10,— zł, druk bogis lub petyst. Tabelaryczne i cyfrowe za 1 mm szpalty 50% więcej. O zagubionych dokumentach za wyraz 10,— zł. Ogłoszenia drukowane nie odpowiadają. Rekopiesów nie zwraca się. Wszelkie należności z tytułu prenumeraty i opłat za ogłoszenia uiszczać należy wyłącznie za pośrednictwem Pocztowej Kasy Oszczędności Oddział w Katowicach na konto czekowe Nr III-4121. Do inkasa należności nikt nie jest upoważniony. Cena 50,— zł.

Tłoczono w Drukarni Państwowej Nr 1. (dawn. Drukarnia Urzędu Wojew. Śląsko-Dąbrowskiego), Katowice, Francuska 33, w podw., tel. 327-54 R-26 218